

ПУБЛИЧНОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
**КАЛУЖСКИЙ ТУРБИННЫЙ ЗАВОД**



Сертифицировано  
Русским Регистром

Российская Федерация, 248021, г. Калуга, ул. Московская, 241  
Телефон: (4842) 70-65-66  
Факс: (4842) 79-39-02

«14» июля 2021г. № И-КТЗ-  
ДПГП-2021-7005715

«АЕЦ Козлодуй» ЕАД  
3321 Козлодуй, Болгария

Настоящим информируем Вас о том, что Публичное акционерное общество «Калужский турбинный завод» является единственным разработчиком и производителем оригинальных запасных частей к оборудованию своего производства, в том числе к турбине типа ОК-12А, установленной на Вашем предприятии, не передававшим каким-либо другим производителям ни технологий, ни чертежей, ни прав на использование своих объектов интеллектуальной собственности. Соответственно запасные части к турбинам, разработанным специальным конструкторским бюро (СКБ) ПАО «Калужский турбинный завод», изготовленные любым производителем кроме ПАО «Калужский турбинный завод», являются контрафактными, т.е. изготовленными с незаконным использованием объектов авторского права.

Запасные части для турбин, произведенных ПАО «Калужский турбинный завод», выполненные в соответствии с требованиями завода-изготовителя и по техническим условиям (ТУ) завода-изготовителя, могут быть приобретены только у завода или у официальных дилеров и партнёров ПАО «Калужский турбинный завод».

В рамках проведения маркетингового исследования по теме: «Запасные части турбины ОК-12А» бюджетное предложение предоставлено компании «Аден груп», ООД, Болгария (BG 201639907). Мы подтверждаем гарантию на продукцию, приобретаемую «Аден груп», ООД у ПАО «Калужский турбинный завод», в случае объявления Вами указанной компании победителем маркетингового исследования.

С уважением,  
Директор по продажам  
гражданской продукции

ов И.А.

ПУБЛИЧНОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
**КАЛУЖСКИЙ ТУРБИННЫЙ ЗАВОД**



Сертифицировано  
Русским Регистром

Российская Федерация, 248010, г. Калуга, ул. Московская, 241  
Телефон: (4842) 76-65-66  
Факс: (4842) 79-39-02

«12» июля 2021г. № И-КТЗ-ДПГП-2021-7005614

«АДЕН ГРУП» ООД  
Управляющему  
Г-н Е. Юревич  
E-mail: [info@rasu.ru](mailto:info@rasu.ru)

**Уважаемый Евгений Юрьевич!**

В ответ на Ваш запрос №238 от 12.07.2021г. об индикативном предложении фирмы «Емтекс Инженеринг ЕООД» сообщаем, что ПАО «Калужский турбинный завод» в последние 6 месяцев не выдавало ТКП на поставку запасных частей для турбины ОК-12А АЭС «Козлодуй», р. Болгария, указанные в предложении фирмы «Емтекс Инженеринг ЕООД». ТКП на данные запасные части находится в настоящее время в проработке и никому быть выдано не могло.

Директор по продажам  
гражданской продукции

нов И.А.

Исп.: Копейкин М.Ю.  
тел. +7(915) 895-54-59  
[Kopejkin\\_MY@paoktz.ru](mailto:Kopejkin_MY@paoktz.ru)

**(БЛАНКА НА ФИРМАТА)**

14 Юли 2021г. № И-КТЗ-ДПГП-2021-7005715

**«АЕЦ Козлодуй» ЕАД  
3321 Козлодуй, България**

С настоящото писмо Ви информираме, че Публично акционерно дружество „Калужски турбинен завод» е единствен разработчик и производител на оригинални резервни части за оборудване собствено производство, в това число за турбина тип ОК-12А, монтирана на Вашето предприятие. Ние не предаваме на другите производители нито нашите технологии, нито чертежи, нито права за ползване на нашите обекти на интелектуална собственост. Съответно резервните части за турбини, разработени от специално конструкторско бюро (СКБ) ПАО на «Калужски турбинен завод», произведени от всеки друг производител освен ПАО «Калужски турбинен завод», се явяват неоригинални, т.е. произведени посредством незаконно ползване на авторското право.

Резервните части за турбини, произведени от ПАО «Калужски турбинен завод», изпълнени в съответствие с изискванията на завода-производител и съгласно техническите условия (ТУ) на завода- производител, могат да бъдат закупени единствено от завода или от официалните представители и партньори на ПАО «Калужски турбинен завод».

В рамките на провежданото маркетингово изследване на тема: «Доставка на резервни части за турбина ОК-12А» маркетинговото предложение е предоставено на фирма «Аден груп» ООД, България (BG 201639907). Ние потвърждаваме гаранцията на продукцията, която ще бъде закупена от «Аден груп» ООД от ПАО «Калужски турбинен завод», в случай, че бъде обявена от Вас за изпълнител на доставката.

**С уважение,  
Директор по продажби  
на гражданска продукция**

**Романов И.А.**



## „АДЕН ГРУП” ООД

АЕЦ Вх. № Ф-3931 / 19.07.2021 г.



1324 гр. София р-н Люлин-7,  
ул. Д-р Петър Дертлиев №42/19,  
3321 гр. Козлодуй АЕЦ „Козлодуй”  
сграда „Управление на ресурса”

тел./факс: +359/2/443 99 29  
e-mail: office@adengroup.eu  
факс: +359/973/76029  
тел.: +359/973/72021

www.adengroup.eu

Изх. № 233/19.07.2021г.

Оферта по Пазарна консултация № 47004  
с предмет: „Доставка на резервни части за турбини ОК-12А, с производител ОАО КАЛУЖСКИЙ ТУРБИННЫЙ ЗАВОД”

от

„АДЕН ГРУП” ООД, ЕИК: 201639907, адрес за кореспонденция: 3321, гр. Козлодуй, Площадка „АЕЦ Козлодуй” ЕАД, сграда „Управление на ресурса”, офис 104, тел: +359 973 7 40 13, e-mail: office@adengroup.eu, лице за контакт: Евген Юревич- Управител

### резервни части за регулираща система на турбини ОК-12А

№ по ред	Наименование и технически характеристики на предлаганото изделие	М. е.	К-во	Поз. по чертеж 141-С-2329 СБ (золотник отсечен)	Клас по безопасност	Категория за сеизмична устойчивост	Ед. цена в лв. без ДДС	Обща цена в лв. без ДДС
1.	Тарелка Черт. № 141-М-01789	бр.	2	9	4-Н	3	172,88	345,76
2.	Пружина Черт. № 185-С-00211	бр.	2	18	4-Н	3	172,88	345,76
3.	Разпределител отсечен Черт. № 141-С-00926	бр.	2	2	4-Н	3	2 225,40	4 450,80
4.	Втулка Черт. № 141-С-00924	бр.	2	1	4-Н	3	2 225,40	4 450,80

### резервни части за регулираща система на турбини ОК-12А

№ по ред	Наименование и технически характеристики на предлаганото изделие	М. е.	К-во	Поз. по чертеж 141-Б-0671 СБ (трансформатор налягане)	Клас по безопасност	Категория за сеизмична устойчивост	Ед. цена в лв. без ДДС	Обща цена в лв. без ДДС
1.	Пружина Черт. № 185-С-00242	бр.	2	70	4-Н	3	55,00	110,00
2.	Пружина Черт. № 185-С-00349	бр.	2	72	4-Н	3	80,00	160,00

АЕЦ Вх. № Ф. 3931 / 19.07.2021 г.

3.	Трансформатор за налягане Черт. № 141-Б-00671	комплект	1	-	4-Н	3	13 851,00	13 851,00
<b>резервни части за регулираща система на турбини ОК-12А</b>								
№ по ред	Наименование и технически характеристики на предлаганото изделие	М. е.	К-во	Поз. по чертеж 141-С-2243 СБ (реле за затваряне на клапаните)	Клас по безопасност	Категория за сеизмична устойчивост	Ед. цена в лв. без ДДС	Обща цена в лв. без ДДС
1.	Съединител Черт. № 02642	бр.	4	13	4-Н	3	247,00	988,00
2.	Винт регулиращ Черт. № 181-М-04771	бр.	4	7	4-Н	3	98,79	395,16
<b>резервни части за регулираща система на турбини ОК-12А</b>								
№ по ред	Наименование и технически характеристики на предлаганото изделие	М. е.	К-во	Поз. по чертеж 141-Б-0505 СБ (регулатор налягане)	Клас по безопасност	Категория за сеизмична устойчивост	Ед. цена в лв. без ДДС	Обща цена в лв. без ДДС
1.	Втулка за турбина ОК-12А Черт. № 141-С-02291	бр.	2	2	4-Н	3	1 485,00	2 970,00
2.	Золотник /ОК-12А/ Черт. № 141-С-02293	бр.	2	4	4-Н	3	790,00	1 580,00
3.	Упор Черт. № 141-С-02292	бр.	2	3	4-Н	3	741,00	1 482,00
4.	Пружина Черт. № 185-С-00202	бр.	2	20	4-Н	3	100,00	200,00
5.	Кожух Черт. № 141-М-00457	бр.	2	8	4-Н	3	19,21	38,42
6.	Упор Черт. № 141-М-00923	бр.	2	9	4-Н	3	124,00	248,00
7.	Пръстен Черт. № 141-М-03615	бр.	2	12	4-Н	3	741,00	1 482,00
8.	Шайба Черт. № 181-М-04737	бр.	2	17	4-Н	3	5,49	10,98
9.	Сфера 11, 0-6 40 ГОСТ 3722-2014 Черт. № 04691157161п.	бр.	2	25	4-Н	3	50,00	100,00
10.	Винт регулиращ Черт. № 01037-31-Ц37	бр.	2	27	4-Н	3	87,81	175,62
<b>резервни части за регулираща система на турбини ОК-12А</b>								
№ по ред	Наименование и технически характеристики на предлаганото изделие	М. е.	К-во	Поз. по чертеж 141-Б-0503 СБ (датчик налягане)	Клас по безопасност	Категория за сеизмична устойчивост	Ед. цена в лв. без ДДС	Обща цена в лв. без ДДС
1.	Датчик налягане	комплект	2	-	4-Н	3	20 227,00	40 454,00

АЕЦ Вх. № Ф-3931 / 19.07.2021 г.

	Черт. № 141-Б-00508							
2.	Клапан ъглов (Ду10, Ру 100) Черт. № 02764	комплект	2	54	4-Н	3	2 970,00	5 940,00
<b>резервни части за регулираща система на турбини ОК-12А</b>								
№ по ред	Наименование и технически характеристики на предлаганото изделие	М. е.	К-во	Поз. по чертеж 112-Б-0325 СБ (РК-пароразпределение)	Клас по безопасност	Категория за сеизмична устойчивост	Ед. цена в лв. без ДДС	Обща цена в лв. без ДДС
1.	Упор Черт. № 112-М-01217	бр.	4	28	4-Н	3	74,00	296,00
2.	Пръстен бутален /сегменти/ Черт. № 112-С-00809	бр.	16	9	4-Н	3	790,00	12 640,00
3.	В сборе: Капак Черт. № 112-С-00326 Риза Черт. № 112-С-01143 Втулка Черт. № 112-С-01146	комплект	2	5 11 14	4-Н	3	23 510,00	47 020,00
<b>резервни части за регулираща система на турбини ОК-12А</b>								
№ по ред	Наименование и технически характеристики на предлаганото изделие	М. е.	К-во	Поз. по чертеж 110-Б-0257 СБ (хидропривод стопорен клапан)	Клас по безопасност	Категория за сеизмична устойчивост	Ед. цена в лв. без ДДС	Обща цена в лв. без ДДС
1.	Редуктор Черт. № 110-Б-00256	бр.	2	2	4-Н	3	18 314,00	36 628,00
2.	Вентил ъглов (Ду 10, Ру 64) Черт. № 02742	бр.	8	109	4-Н	3	1 484,00	11 872,00
<b>резервни части за регулираща система на турбини ОК-12А</b>								
№ по ред	Наименование и технически характеристики на предлаганото изделие	М. е.	К-во	Поз. по чертеж 150-Б-0393 СБ (Редуктор Р-2М)	Клас по безопасност	Категория за сеизмична устойчивост	Ед. цена в лв. без ДДС	Обща цена в лв. без ДДС
1.	Лагер преден ф 240 x 170 мм Черт. № 188-Б-00192	бр.	2	-	4-Н	3	21 281,00	42 562,00
2.	Лагер заден Черт. № 188-Б-00199	бр.	2	-	4-Н	3	20 787,00	41 574,00
3.	Лагер плъзгащ Черт. № 188-Б-00193	бр.	3	-	4-Н	3	3 710,00	11 130,00

								АЕЦ Вх. № Ф-3931 / 19.07.2021 г.	
4.	Лагер плъзгаш Черт. № 188-Б-00194	бр.	3		4-Н	3	3 710,00	11 130,00	
5.	Лагер плъзгаш Черт. № 188-Б-00195	бр.	1	-	4-Н	3	4 948,00	4 948,00	
6.	Лагер плъзгаш Черт. № 188-Б-00196-001	бр.	3	-	4-Н	3	5 441,00	16 323,00	
								<b>Обща стойност без ДДС:</b>	<b>315 901,30</b>

2. Срок на доставка – 380 /триста и осемдесет/ календарни дни от датата на възлагане на поръчка.
3. Условие на доставка - DDP АЕЦ Козлодуй (съгласно INCOTERMS 2020).
4. Условие на плащане – до 30 /тридесет/ календарни дни след изпълнение на предмета на договора и представяне на оригинална фактура, протокол за входящ контрол без забележки;
5. Гаранционен срок- 18 /осемнадесет/ месеца от датата на въвеждане в експлоатация, но не повече от 24 /двадесет и четири/ месеца от датата на доставка.
6. Съпроводителна документация при доставка: Опаковъчен лист; Сертификат за качество; Сертификат за произход; Декларация на товара;
7. Банкови реквизити: **ОББ АД**, IBAN BG76 UBBS 8888 1000 6743 09, BIC код UBBSBGSF.
8. Валидност на офертата – 90 /деветдесет/ календарни дни.
9. Документ за представителство;

ПОДПИС и ПЕЧА

Заличено на  
основание  
ЗЗЛД

Управител  
„Аден Груп“ ООД